

## Polski (Polski)

Naciągnij pokrowiec na walizkę od góry, dopasowując otwory do rączek i uchwytów, a następnie zabezpiecz go na dole za pomocą zapięcia. Przed rozpoczęciem podróży upewnij się, że dolna krawędź pokrowca nie blokuje kółek ani mechanizmu jezdnego walizki, co mogłoby doprowadzić do upadku lub uszkodzenia produktu.

## Lietuvių (Litewski)

Užmaukite dėklą ant lagamino iš viršaus, sulygiuodami angas su rankenomis, o tada užfiksuokite jį apačioje esančiu užsegimu. Prieš pradėdami kelionę įsitinkite, kad apatinis dėklo kraštas neblokuoja ratukų ar lagamino važiavimo mechanizmo, nes tai gali sukelti griuvimą arba sugadinti gaminį.

## Deutsch (Niemiecki)

Ziehen Sie die Schutzhülle von oben über den Koffer, richten Sie die Öffnungen an den Griffen aus und sichern Sie sie unten mit dem Verschluss. Stellen Sie vor Reiseantritt sicher, dass die Unterkante der Hülle weder die Rollen noch den Fahrmechanismus des Koffers blockiert, da dies zu einem Sturz oder einer Beschädigung des Produkts führen kann.

## Nederlands (Niederlandzki)

Trek de hoes van bovenaf over de koffer, lijn de openingen uit met de handvatten en zet deze aan de onderkant vast met de sluiting. Controleer voor vertrek of de onderrand van de hoes de wielen of het wielmechanisme van de koffer niet blokkeert, omdat dit kan leiden doot vallen of beschadiging van het product.

## English (Angielski)

Pull the cover over the suitcase from the top, aligning the openings with the handles, and then secure it at the bottom with the fastener. Before starting your journey, ensure that the bottom edge of the cover does not block the wheels or the suitcase's moving mechanism, as this could lead to a fall or damage to the product.

## Suomi (Fiński)

Vedä suosus matkalaukun päälle ylhäältä päin kohdistaan aukot kahvojen kanssa ja

kiinnitä se sitten alhaalta kiinnikkeellä. Varmista ennen matkan aloittamista, ettei suojuksen alareuna estä matkalaukun pyörien tai rullausmekanismin toimintaa, sillä tämä voi aiheuttaa kaatumisen tai tuotteen vaurioitumisen.

## Română (Rumuński)

Trageți husa peste valiză de sus în jos, aliniind orificiile cu mânererele, apoi fixați-o în partea de jos cu ajutorul sistemului de închidere. Înainte de a începe călătoria, asigurați-vă că marginea inferioară a husei nu blochează roțile sau mecanismul de rulare al valizei, deoarece acest lucru ar putea duce la căzături sau la deteriorarea produsului.

## Čeština (Czeski)

Navlečte potah na kufr shora, vyrovnejte otvory s uchy a rukojeťmi a poté jej dole zajistěte pomocí zapínání. Před zahájením cesty se ujistěte, že spodní okraj potahu neblokuje kolečka ani pojezdový mechanismus kufru, což by mohlo vést k pádu nebo poškození výrobku.

## Eesti (Estoński)

Tõmmake ümbris kohvile ülevalt peale, joondades avad käepidemetega, ja seejärel kinnitage see altpoolt kinnitusega. Enne reisi alustamist veenduge, et ümbrise alumine serv ei blokeeriks kohvi rattaid ega liikumismehhanismi, kuna see võib põhjustada kukkumise või toote kahjustumise.

## Slovenščina (Słoweński)

Prevleko potegnite čez kovček z vrha, poravnajte odprtine z ročaji in jo nato na dnu pritrdite z zapenjalom. Pred začetkom potovanja se prepričajte, da spodnji rob prevleke ne blokira kolesc ali mehhanizma za premikanje kovčka, saj lahko to povzroči padec ali poškodbo izdelka.

## Slovenčina (Słowacki)

Navlečte poťah na kufor zhora, zarovnajte otvory s rukoväťami a potom ho dole zaistite pomocou zapínania. Pred začatím cesty sa uistite, že spodný okraj poťahu neblokuje kolieska ani pojazdny mechanismus kuфра, čo by mohlo viesť k pádu alebo poškodeniu výrobku.

## Български (Bułgarski)

Издърпайте калъфа върху куфара отгоре, като подравните отворите с дръжките, и след това го фиксирайте отдолу със закопчалката. Преди да започнете пътуването, се уверете, че долният ръб на калъфа не блокира колелата или механизма за движение на куфара, тъй като това може да доведе до падане или повреда на продукта.

## Hrvatski (Chorwacki)

Navucite navlaku na kofer odozgo, poravnajte otvore s ručkama, a zatim je pričvrstite na dnu pomoću zatvarača. Prije početka putovanja provjerite da donji rub navlake ne blokira kotačiće ili mehanizam za kretanje kofera, jer bi to moglo dovesti do pada ili oštećenja proizvoda.

## Magyar (Węgierski)

Húzza rá a huzatot a bőröndre felülről, igazítsa a nyílásokat a fogantyúkhöz, majd rögzítse az alján a záróelemmel. Az utazás megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a huzat alsó széle nem akadályozza a kerekeket vagy a bőrönd guruló mechanizmusát, mivel ez eleséshez vagy a termék károsodásához vezethet.

## Latviešu (Łotewski)

Uzvelciet pārvalku uz kofera no augšas, salāgojot atveres ar rokturiem, un pēc tam nostipriniet to apakšā ar aizdari. Pirms ceļojuma sākšanas pārlicinieties, ka pārvalka apakšējā mala nebloķē riteņus vai kofera pārvietošanās mehānismu, jo tas var izraisīt kritienu vai produkta bojājumus.

## Italiano (Włoski)

Infilare la custodia sul trolley dall'alto, allineando le aperture con le maniglie, quindi fissarla sul fondo con la chiusura. Prima di iniziare il viaggio, assicurarsi che il bordo inferiore della custodia non blocchi le ruote o il meccanismo di scorrimento della valigia, poiché ciò potrebbe causare cadute o danni al prodotto.